

## ACUERDOS BILATERALES

**Clasificación:** 82-2012

**Fecha de Ingreso:** 13 de junio de 2012

**Nombre del Acuerdo:** Grant agreement between the General Secretariat of the Organization of American States and the Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH for the project OAS strengthening of and support to victims and their organizations in Colombia.

**Materia:** Project OAS strengthening of and support to victims and their organizations in Colombia.

**Partes:** GS/ the Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ)

**Referencia:** Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ)

**Fecha de Firma:** March 1, 2012

**Fecha de Inicio**

**Fecha de Terminación**

**Lugar de Firma:** Eschborn; Washington, D.C.

**Unidad Encargada:** Secretariat for Political Affairs.

**Persona Encargada:**

**Original**

**Claves**

**Cierres del proceso**

## Grant Agreement

The

**General Secretariat of the Organization of American States (GS/OAS)**  
**1889 F Street N.W.,**  
**Washington, D.C. 20006**  
**United States of America**

- hereinafter referred to as "the Recipient" or "GS/OAS" -

and

**Deutsche Gesellschaft für  
 Internationale Zusammenarbeit  
 (GIZ) GmbH**  
**Dag-Hammarskjöld-Weg 1-5**  
**65760 Eschborn**  
**Federal Republic of Germany**

- hereinafter referred to as the "GIZ" -

herewith enter into the following Agreement for the Project

**OAS strengthening of and support to victims and their  
 organizations in Colombia**

Country: **Colombia**

**For correspondence and invoices** (Please quote on all correspondence and invoices)

Contract No.: 81143189

Project Processing No.: 07.2193.6-001.00

Project Management

Section/Division: 2400

Responsible: P. Hauschnik

Reference: 2400-PH

Contract Management

Section/Division: 5320

Responsible: Sarah Schwirten

Reference: 5320-ssch

Deutsche Gesellschaft für  
 Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Sitz der Gesellschaft Bonn und Eschborn  
 T +49 228 44 60-0 (Bonn)  
 T +49 61 96 79-0 (Eschborn)

Friedrich-Ebert-Allee 40  
 53113 Bonn, Deutschland  
 T +49 228 44 60-0  
 F +49 228 44 60-17 66

Dag-Hammarskjöld-Weg 1-5  
 65760 Eschborn, Deutschland  
 T +49 61 96 79-0  
 F +49 61 96 79-11 15

E info@giz.de  
 I www.giz.de

Amtsgericht Bonn  
 Eintragungs-Nr. HRB 18384  
 Amtsgericht Frankfurt am Main  
 Eintragungs-Nr. HRB 12394  
 USt-IdNr. DE 113891176  
 Steuernummer 040 250 56873

Vorsitzender des Aufsichtsrats  
 Staatssekretär Hans-Jürgen Bearfeldt

Vorstandssprecher  
 Dr. Bernd Eisenblätter

Mitglieder des Vorstands  
 Dr. Christoph Beier  
 Adolf Kloke-Lesch  
 Tom Pätz  
 Dr. Sebastian Paust  
 Dr. Hans-Joachim Preuß  
 Dr. Jürgen Wilhelm

Commerzbank AG Frankfurt am Main  
 BLZ 500 400 00  
 Konto 58 89 555 00  
 BIC (SWIFT): COBADEFFXXX  
 IBAN: DE45 5004 0000 0588 9555 0000 00



## Article 1

### Amount and Purpose of the Grant

- 1.1 On behalf of the Government of the Federal Republic of Germany, the GIZ shall make available to the Recipient a grant of

**up to EURO 450.000,00**

- 1.2 The Recipient shall use the grant exclusively for expenditures within the Project described in Article 2 as attributed to the GIZ grant according to the Schedule of Estimated Expenditures which sets out details of the Project expenditures. The Schedule of Estimated Expenditures is attached hereto (Annex 1) and forms an integral part of the Agreement.
- 1.3 The grant is made available for the period from 1 March 2012 to 31 January 2013. Only expenditures effected during this period and relating to activities carried out during this period may be financed from the grant. Otherwise the written approval of GIZ is required. The GIZ shall have the right to refuse disbursements after March 2013.
- 1.4 The Recipient shall use the GIZ grant only for necessary and reasonable expenditures in accordance with sound business principles.
- 1.5 The GIZ grant may be used only for expenditures not already financed under other subsidies or long-term loans.
- 1.6 The Recipient shall be entitled to spend up to 10% more than the amounts mentioned above for any budget line provided that expenditures are reduced by the same amount in one or more of the other budget lines.
- 1.7 In accordance with GS/OAS rules and regulations, the Recipient shall retain twelve percent of the contribution for indirect costs related to the Project.
- 1.8 With respect to the reports produced pursuant to Article 6 and all studies, documents or other work results, including computer programs, resulting from the project implementation and financed in whole or in part from the grant, the Recipient herewith grants the GIZ an irrevocable, non-exclusive and transferable right of use in all areas and fields, including their processing and translation and use in electronic media. The Recipient shall hand over one

copy of the materials to the GIZ promptly on request by the GIZ. The GIZ is entitled to grant simple sub-user rights to third parties.

## Article 2

### The Project

- 2.1 The primary aim of the Project promoted by the grant is to strengthen the OAS mission that is overseeing the transitional justice process in Colombia (Misión de Apoyo al Proceso de Paz, MAPP/OEA) by giving it the mechanisms and the resources necessary to ensure its field presence in support of the victims of the Colombian conflict.
- 2.2 The present project focuses on achieving reconciliation through the support of victims in transitional justice processes currently under way in Colombia such as the Peace and Justice Law (975) and the Victims law (1448) with its chapter on land restitution. On the one hand the project will support and strengthen victim organizations and their articulation in networks, on the other hand specific work will be carried out with the victims participating in reparations hearings in order to prepare them for the process and allow their full and capable participation in these hearings. In addition the mission will monitor the ongoing land restitution process and report on advances and challenges; the mission will also monitor and report on the impact of the security situation on the victims in relation to these processes.

In order to achieve this aim, the following measures are planned:

- Component 1: Strengthening of Victims' Networks and organizations
- Component 2: Accompaniment to the victims in preparation for the Reparation Hearing
- Component 3: Monitoring, compiling and informing of lessons learned in relation to Land Restitution
- Component 4: Monitoring of security conditions and impacts

Details are laid down in the Project Proposal of GS/OAS, which is attached hereto (Annex 2) and forms an integral part of the Agreement.

## Article 3

## Disbursement Procedure

- 3.1 After entering into the contract, but no later than with the first request for disbursement, the Recipient **shall submit a schedule of financial requirements** drawn up in the contract currency (see specimen in Annex 3) **for the entire term of the contract**, unless this has already been submitted when the contract was entered into. In accordance with the schedule of financial requirements, the Recipient **shall request quarterly disbursements** in the contract currency to the amount of the expected financial requirement for the following quarter, taking into account any funds still available. The call for each disbursement shall be submitted in one copy originally signed and must include the project number and the contract number (see specimen in Annex 3).
- 3.2 The amount of € 40.000 shall be withheld from disbursement.  
The amount withheld shall be disbursed without further request as soon as all obligations by the Recipient arising from the Agreement, in particular those regarding the evidence of use of the funds for the purpose stipulated and the reporting, have been met.
- 3.3 The GS/OAS maintains one primary bank account for all of its transactions. A unique General Ledger grant account is designated for each contribution and project to facilitate tracking and separating all financial transactions for each contribution. All payments from the GIZ grant to GS/OAS shall be carried out by means of bank transfers.

Transfer of funds through bank transfers shall be effected using the following information:

Bank name: Bank of America

ABA/Routing #: 0260-0959-3

Bank's address: 730 15<sup>th</sup> Street, N.W. Washington, D.C. 20005-1012, USA

Account number: 002080125354

Account name: General Secretariat of the OAS

- 3.4 The Recipient shall submit evidence of this to the GIZ before the first disbursement is made.

All amounts paid to the GS/OAS account by the GIZ shall remain in the account as trust funds until they are used in payment for the supplies and/or services to be financed from the grant.

The credit balance in the afore-mentioned special bank account shall receive interest as far as permissible within the scope of the relevant legal provisions.

The interest accruing in this connection shall be used for payment of the measures to be financed and shall be indicated separately in the submission of accounts. The GIZ reserves the right to deduct such interest from the pledged amount of the grant.

The GIZ may at any time require prompt submission by the Recipient of a copy of the interest calculation prepared by the GS/OAS.

- 3.5 The Recipient shall keep a separate project record exclusively for the funds disbursed by the GIZ. In this project record all receipts and expenditures related to the measures and/or expenditure categories to be financed from the GIZ grant are entered in chronological order and according to the regulations for proper and orderly accounting. These expenditures shall be subdivided into the categories specified in the Schedule of Estimated Expenditures and shall contain the following items at least:

Receipts:

- a) Entry number
- b) Date of receipt
- c) Origin of receipt
- d) Amount of and reason for receipt

Expenditures:

- a) Entry number
- b) Date of payment
- c) Recipient of payment
- d) Amount of and reason for payment

- 3.6 Except for the first and second instalment the Recipient shall submit with each call for disbursement a financial statement originally signed (see specimen in Annex 3) providing evidence of the use of the payment before the foregoing disbursement and an inventory on the goods purchased according to Article 4.4. The financial statement must be made up in United States dollar (USD). An illustrative column in the contract's currency will be included, based on the exchange rate of the actual payment received from GIZ. (The expenditures shall be entered chronologically and broken down according to expenditure categories or measures as specified in the Schedule of Estimated Expenditures (Annex 1). The flat-rate

administrative expenses calculated on the expenditures shall be indicated separately. Funds remaining from the previous instalment shall be debited.

The Recipient's request shall become due upon expiry of a verification period of 15 days after the financial statement has been received. Payment shall be made by the GIZ not later than 30 days after the requests become due, to the amount established and where applicable, corrected, by the GIZ.

- 3.7 If the Recipient does not submit a financial statement or an inventory in the correct manner or by the due date, the GIZ can suspend payments until such a financial statement or inventory is presented.
- 3.8 The Recipient shall submit proof by the bank of the amount that has been credited in the currency of account for the funds disbursed by GIZ. The expenditure in the currency of account shall be converted to the contract currency at the exchange rate resulting from the amount credited to the account and the disbursement in the currency of the contract.

Settlements for expenditure in a currency different to the contract currency or the currency of account shall be made at the rate based on the foreign-exchange purchase vouchers presented in evidence of the amount charged or the United Nations official exchange rate as per Gs/OAS regulations. In the absence of the required documentation, the GIZ may choose either to reimburse the expenditures in foreign currency or to convert the expenditures on the basis of the exchange rate in the monthly GIZ exchange-rate list that can be accessed by the Recipient ([www.GIZ.de/en](http://www.GIZ.de/en), Procurement, Important documents) and reimburse them in the contract currency.

- 3.9 Upon completion of the Project, but not later than 8 weeks after the completion of all measures, the Recipient shall submit to the GIZ a final financial statement (see specimen in Annex 3) originally signed by the GS/OAS Treasurer and provide the GIZ with evidence of how the amounts disbursed have been used.
- 3.10 The Recipient shall
- a) secure the full financing of the Project and, upon request, furnish the GIZ with evidence proving that all expenditures not financed from the present grant are covered;

- b) keep for five years after submission of the final financial statement books, records and the originals of the supporting documents, clearly identifying all expenditures for the services and supplies for the Project and those services and supplies financed from the grant;
- c) document the transfer of ownership of those items which are destined for third parties according to the Project Proposal and support its financial statements with copies of such documents;
- d) enable the representatives of the GIZ at any time to consult such books and any other records and documents relevant for the implementation of the Project and to visit all installations related thereto;
- e) supply any information on the Project and its further progress which the GIZ may request;
- f) of its own accord promptly inform the GIZ of any circumstances seriously affecting or jeopardizing the accomplishment of the purpose of this Agreement or the implementation of the Project;
- g) pay, upon request, interest at a rate of 5 percentage points above the respective rate applied by the European Central Bank to its main refinancing transactions p. a. for any amount not spent for the Project according to Article 1.2 and 1.3 from the day of receipt to the day of use for expenditures within the Project;
- h) not use the grant for expenditures completely financed under other subsidies or long-term loans.

3.11 The GS/OAS will maintain separate records and accounts in its internal books of accounting in respect of the payments made by GIZ under this Arrangement, and the disbursements there of. Internal financial and other documents will also provide a detailed financial accounting of all transactions pertaining to the Project's receipts and expenditures. These will constitute the financial information required to prepare and submit to GIZ the financial reports provided for in these Articles of Arrangement as well as the basis for auditing.



Any financial contribution received and administered by the GS/OAS in connection with this Arrangement will be subject to the usual auditing procedures of the GS/OAS, with the audit performed by the external auditors contracted by the GS/OAS Board of External Auditors. Copies of the audit reports will be made available to GIZ upon request. If GIZ wishes to undertake a separate financial or operational audit of the GIZ Contribution, the related cost will be borne by GIZ and the audit team will be agreed by both parties.

#### Article 4

##### Purchasing of Goods and Services

- 4.1 Procurement of supplies and services shall be made according to the Recipient's internal rules and regulations for procurement and contracts, including international competitive bidding when relevant, for which GIZ will be provided with the bids for information purposes on request. Written documentation shall be kept of all decisions regarding invitations to tender and placement of orders, and this shall be kept with the accounting vouchers and documents pursuant to Article 3.
- 4.2 The Recipient shall ensure, upon entering into contracts for supplies and services to be financed from the grant, that
- a) the terms of payment of these contracts conform to customary trade practices; import duties, which may not be financed from the grant, are to be indicated separately in the contracts to be entered into and in the invoices;
  - b) the supplies to be financed are insured against transportation risks to an adequate and customary extent in order to provide for the goods to be replaced or restored to their original state, imported goods being insured in freely-convertible currencies, as far as possible;
  - c) reimbursement, insurance, security, warranty or similar payments which may be claimed on the basis of those contracts, are to be reemployed for the Project. The Recipient shall notify GIZ of the amount of such payments within the scope of the project reports.
- 4.3 The items procured or produced for the Project by the Recipient must be used solely for the purposes of the project. This purpose-specific stipulation shall apply for an indefinite period,

subject to the stipulations of Article 4.5. If the items are used for purposes other than those for which they were intended, the Recipient shall provide GIZ with appropriate compensation for their value at a level to be set by the GIZ.

4.4 The Recipient is obliged to submit current inventories with the financial statement at the end of each year and with the final financial statement.

All items financed from the GIZ grant whose purchase or manufacturing cost exceeds EUR 400 must be inventoried.

With submission of the respective inventory in which the inventoried items are listed for the first time, ownership of the inventoried items is transferred from the Recipient to the GIZ to secure any claims of the GIZ against the Recipient arising from or in connection with this Agreement (incl. possible reverse handling claims), and at the same time the items shall be provided on loan to the Recipient by the GIZ until completion of the Project.

4.5 After completion of the Project at the latest, the items procured or produced for the Project shall become the property of those to whom they are to be transferred as stipulated by the Project. The GIZ and the Recipient shall agree on this in due course, at the latest prior to submission of the final financial statement. The transfer of ownership shall be noted in the financial statement and the related certificate of assignment shall be submitted.

## **Article 5**

### **Suspension of Disbursements and Repayment**

5.1 The GIZ shall be entitled to either suspend or terminate disbursements if

- a) the Recipient is not able to furnish evidence proving the use of the grant for the purpose stipulated in this Agreement;
- b) goods purchased by the Recipient for the Project and financed from the grant are not used or cease to be used for the purpose of the Agreement;
- c) the Recipient has violated any other obligation under this Agreement;

- d) before conclusion of the Agreement or during its execution, the Recipient has given false information or withheld relevant information affecting the allocation or disbursement of the grant;
- e) any extraordinary circumstances have arisen which preclude or seriously jeopardize the purpose of the grant, the implementation of the Project, or the performance of the obligations assumed by the Recipient under this Agreement; or
- f) the Government of the Federal Republic of Germany terminates, suspends or modifies the relevant contract with GIZ which is basis for this Agreement.

5.2 The GIZ shall be entitled to demand immediate repayment of all or part of the grant if any of the circumstances referred to in Article 5.1 a) to d) arise and have not been remedied within a period to be stipulated by the GIZ, which shall, however, be not less than 30 days. Where Article 5.1 a) applies, only those amounts shall be repaid for which the Recipient is unable to furnish evidence of the use for the purpose stipulated in this Agreement. Where Article 5.1.b) applies, only those amounts relating to the goods concerned shall be repaid.

## **Article 6**

### **Implementation of the Project**

- 6.1 The description of the measures in Article 2.2 including the Project Proposal (Annex 2) constitutes the binding framework for the implementation of the Project.
- 6.2 Major changes to the measures described under Section 2.2 including the Project Proposal or major changes to the estimated expenditures, must be reported immediately to the GIZ. Such measures may be commenced only on the basis of revised planning and with the prior approval of the GIZ.
- 6.3 The Recipient shall submit half-yearly progress reports. The first report will be due at the end of June 2012. The reports shall be submitted to the GIZ not later than two months after the reporting date.

- 6.4 The Recipient shall draw up a final report describing the implementation and results of the Project in the light of the aims set and submit it to the GIZ not later than eight weeks after the completion of all measures.
- 6.5 In any publication on the Project, the Recipient shall always indicate in an appropriate manner that it is conducting or conducted its activities within the framework of a project financed or cofinanced by the GIZ on behalf of the Government of the Federal Republic of Germany.

## **Article 7**

### **Final Provisions**

- 7.1 The Recipient shall ensure that the persons it entrusts with the preparation and implementation of the project and the awarding of contracts for the provision of materials and services to be financed do not demand, accept, provide, grant, promise or accept promises for illegal payments or any other advantages in connection with these tasks.
- 7.2 In the event of a provision of this Agreement being invalid, this shall not affect the validity of the remaining provisions. Any deficiency in consequence thereof shall be remedied by a provision consistent with the purpose and intent of this Agreement.
- 7.3 The Recipient shall not assign or transfer, pledge or mortgage any rights under this Agreement.
- 7.4 This Agreement shall be governed by German law.
- 7.5 Place of performance for payments shall be Frankfurt am Main.
- 7.6 Nothing in this Arrangement constitutes a waiver, express or implied, of the privileges and immunities of the parties, their organs and their personnel under the laws of Republic of Colombia and The Federal Republic of Germany or international laws.
- 7.7 Amendments and changes to this Agreement as well as any statements and notices which shall be made under this Agreement shall only be valid in writing.

**PRESUPUESTO GIZ- 2012**

Task	CONCEPTO	Montos
1.1	Bienes Materiales (compra de equipos, implementos y muebles de oficina etc)	€ 5.000,00
1.2	Gastos de Personal (contratos del personal SOC, PAT, PFF)	€ 200.000,00
1.3	Gastos de Viaje (Pasajes, viaticos, transporte terrestre)	€ 25.000,00
1.4	Costos Administrativos (renta y mantenimiento de vehículos, gasolina, servicios públicos, seguros, courier, caja menor, servicios de alimentación, etc.)	€ 20.000,00
<b>Subtotal Misión</b>		<b>€ 250.000,00</b>
2.1	Prestación de Servicios de Terceros y/o Profesional Junior para Iniciativas	€ 54.200,00
2.2	Gastos de Viaje para Iniciativas	€ 7.500,00
2.3	Costos Administrativos para Iniciativas	€ 68.000,00
2.4	Bienes Materiales para iniciativas (compra de equipos, implementos y muebles de oficina etc)	€ 6.300,00
2.5	Publicaciones	€ 10.000,00
<b>Subtotal Proyecto</b>		<b>€ 146.000,00</b>
<b>SUBTOTAL</b>		<b>€ 396.000,00</b>
ICRC Overhead 12%		€ 54.000,00
<b>TOTAL</b>		<b>€ 450.000,00</b>

7.8 Any dispute or complaint that may arise in conjunction with the application or interpretation of this Agreement, or the execution of the Project, shall be settled by direct negotiations between the Parties. If a solution satisfactory to both Parties cannot be reached then the Parties shall submit their differences to arbitration pursuant to the Arbitration Rules of the United Nations Commission on International trade law (UNCITRAL) or of the International Commercial Arbitration Commission ("IACAC") currently in effect. The place of arbitration shall be Washington D.C, U.S.A. unless the Parties agree otherwise. The language in the proceedings shall be English, unless the Parties agree otherwise. The three arbitrators or, as the case may be, the one arbitrator shall decide the dispute as amiable compositeur or ex aequo et bono. The arbitrator's decision shall be final, binding and not subject to appeal.

Eschborn, 1.3.12

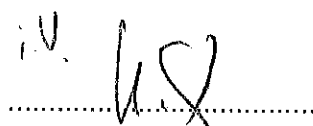
Washington D.C.,

Deutsche Gesellschaft für  
Internationale Zusammenarbeit  
(GIZ) GmbH

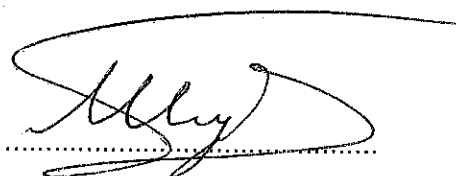
General Secretariat  
Organization of American States  
(GS/OAS)

ssch 

Contract Management



Andes Countries and Paraguay



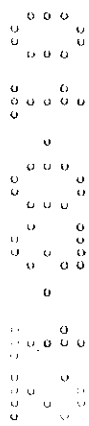
Annexes:

(Annexes 3 can be downloaded from [www.GIZ.de/en/](http://www.GIZ.de/en/), Procurement, Important documents)

Annex 1: Schedule of Estimated Expenditures

Annex 2: Project Proposal of GS/OAS

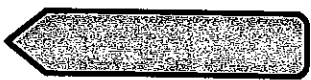
Annex 3: Financial Guidelines for Grant Agreements



# Proyecto de la GIZ con MAPP/OEA para 2012

## 2. Elementos obligatorios

<b>2.1</b> <b>Objetivo general, indicadores</b>	<p><b>Objetivo general</b></p> <p>La Misión de Apoyo al Proceso de Paz de la OEA contribuye a la construcción de una paz firme y duradera en Colombia junto al gobierno, instituciones del Estado, comunidades y organizaciones de la sociedad civil a través de acciones de apoyo, acompañamiento, verificación y monitoreo, facilitación de espacios de diálogo y promoción de medidas de confianza en el marco de los Procesos de Paz en curso en el país.</p> <p><b>Objetivo 1) Fortalecimiento de Organizaciones y Redes de Víctimas</b></p> <p>Las redes de víctimas consolidadas y sostenibles ofrecen apoyo a sus miembros en la interacción con la institucionalidad.</p> <p><b>Indicadores:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• % de víctimas apropiadas de una organización de víctimas</li><li>• Numero de mujeres que participan activamente en la organización de víctimas</li><li>• # de espacios de dialogo entre las organizaciones de víctimas y la institucionalidad</li></ul> <p><b>Objetivo 2) Acompañamiento para el Incidente de Reparación</b></p> <p>Las víctimas están preparadas para participar en el incidente de de reparación integral al estar conscientes de sus derechos y los requerimientos jurídicos.</p> <p><b>Indicadores:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• # de víctimas que participan activamente en etapas avanzadas del proceso diferenciada por género.</li><li>• % de víctimas que entienden y hacen uso de sus derechos en etapas avanzadas del proceso</li></ul> <p><b>Objetivo 3) Restitución de Tierras</b></p> <p>Elaboración de un diagnostico en donde se analice una experiencia de restitución de tierras, entendida de acuerdo a sus diversas modalidades en el que se identifiquen lecciones aprendidas, condiciones de seguridad y condiciones de sostenibilidad del proceso seleccionado.</p> <p>Con base en ese diagnostico, socializar su resultado ante instituciones encargadas del proceso seleccionado y víctimas beneficiarias del mismo.</p> <p><b>Indicadores:</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Elaboración del diagnostico sobre una experiencia de restitución de tierras en el que se identifiquen lecciones aprendidas, condiciones de seguridad y condiciones de sostenibilidad del proceso seleccionado</li><li>2. 3 eventos regionales en donde se socialice el resultado del</li></ol>
--	---

	<p>diagnostico ante las instituciones encargadas del proceso seleccionado y victimas beneficiarias del mismo.</p> <p>3. Actores claves del proceso de restitución de tierras conocen las lecciones aprendidas de los casos de restitución.</p> <p><b>Objetivo 4) Monitoreo de las condiciones de seguridad y afectación</b></p> <p>Las autoridades responsables y la comunidad internacional están sensibilizadas en temas de condiciones de seguridad y afectación relacionadas a las temas de victimas, incidentes de reparación y restitución de tierras y conocen los obstáculos regionales y locales.</p> <p><b>Indicadores:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. En base al trabajo de verificación y monitoreo en relación a las tres líneas se genera información verificada sobre la situación de las condiciones de seguridad y afectación en las regiones del proyecto.</li> <li>2. Se difunde periódicamente la información generada entre las autoridades responsables y la comunidad internacional.</li> </ol>
<p><b>2.3</b> <b>Grupo(s) destinatario(s) e intermediarios</b></p>	<p>El grupo destinatario o meta son por un lado las instituciones responsables a nivel local, departamental y nacional y por el otro lado las comunidades afectadas por la violencia, las víctimas y sus organizaciones, especialmente grupos poblacionales vulnerables.</p>
<p><b>2.4</b> <b>Valor del contrato en la fase actual en EUR</b></p>	<p>450.000 EUR (dividido en 3 proyectos)</p> 
<p><b>2.5</b> <b>Institución responsable a nivel político</b></p>	<p>La institución responsable a nivel político para este programa es La Misión de Apoyo al Proceso de Paz de la Organización de los Estados Americanos (MAPP/OEA). La MAPP/OEA es parte del Departamento de Sustentabilidad Democrática y Misiones Especiales de la Secretaría de Asuntos Políticos de la Organización de los Estados Americanos.</p>

### 3. Informaciones esenciales

<p><b>3.1</b> <b>Antecedentes</b></p>	<p>El proyecto surge como el seguimiento del apoyo del Gobierno Alemán, por medio de recursos del Ministerio Federal de Cooperación económica y Desarrollo, a través de la Cooperación Técnica Alemana - GTZ, para apoyar a la MAPP/OEA con el propósito de que ésta continúe con su acompañamiento y apoyo a las víctimas y comunidades y en la aplicación de la legislación de Justicia y Paz así como el monitoreo en temas de tierras y orden público fortaleciendo su presencia en todo el territorio nacional.</p> <p>La Misión de apoyo al Proceso de Paz en Colombia de la Organización de los Estados Americanos, (MAPP/OEA) se creó como respuesta a la solicitud del Gobierno Colombiano, de brindar un apoyo amplio y flexible para contribuir de manera efectiva a la Política de Paz Nacional. La MAPP/OEA forma parte del Departamento de Sustentabilidad Democrática y Misiones Especiales (DSDSM) de la Secretaría de Asuntos Políticos (SAP) de la Secretaría General de la OEA.</p> <p>El mandato de la MAPP/OEA está determinado por el acuerdo entre el</p>
---	--



Gobierno de la República de Colombia y la Secretaría General de la Organización de los Estados Americanos para acompañar el Proceso de Paz, firmado el 23 de enero de 2004, el cual se complementa con lo establecido por la Resolución 859 del Consejo Permanente de la OEA, aprobada el día 6 de febrero de 2004.

Las funciones establecidas en el acuerdo incluyen la verificación del proceso de paz, el cese de hostilidades, el desarme, la desmovilización y la reinserción; la verificación de la entrega de armas, el monitoreo y la definición de programas para su destrucción y, el apoyo a las iniciativas locales en zonas de conflicto, promoviendo medidas de fomento de la confianza y reconciliación que desarrollen una cultura de democracia, paz y resolución pacífica de la violencia, así como la movilización de recursos y la identificación, formulación, gestación de iniciativas y proyectos de contenido social en dichas áreas.

En el año 2010, el gobierno nacional decidió ampliar algunas de las funciones encomendadas, sin perjuicio del mantenimiento de las anteriores, concretándolas de este modo:

- Acompañar la implementación de la Política Nacional de Reintegración Social y Económica en todos sus aspectos con énfasis en el proceso de reintegración basado en comunidades, y ofrecer asesoría constructiva sobre temas específicos relacionados al proceso, a solicitud del Gobierno Nacional, y en especial, la Alta Consejería para la Reintegración (ACR).
- Monitorear la implementación, aplicación y divulgación del Proceso de Justicia y Paz, y acompañar los esfuerzos institucionales en el marco de este proceso con el fin de lograr la verdad, la justicia y la reparación.
- Monitorear y acompañar la atención integral a víctimas y la reparación colectiva, la reconstrucción del tejido social y el proceso de reconciliación, atendiendo los esfuerzos encaminados por la Comisión Nacional de Reparación y Reconciliación, otras instituciones del Estado y la sociedad civil.
- Acompañar los esfuerzos del Gobierno, las distintas instituciones del Estado, la sociedad civil y demás agencias internacionales en materia de prevención del reclutamiento en general, así como el reclutamiento de menores, en coordinación con la Comisión Intersectorial para la Prevención del Reclutamiento y Utilización de Niños, Niñas, Adolescentes y Jóvenes por Grupos al Margen de la Ley.
- A solicitud del Gobierno, acompañar aquellas necesidades de cooperación relacionadas con los esfuerzos del Gobierno de Colombia en la construcción de paz.

La renovación del Mandato de la Misión a partir de Febrero del 2011 hasta 2014, significa la reafirmación de las actuales funciones de la MAPP/OEA y la incorporación de nuevas tareas operativas con el fin de acompañar de manera clara y definida las distintas etapas y retos del proceso de paz y las prioridades identificadas. Bajo este propósito, la MAPP/OEA presenta el Plan Estratégico 2011- 2013, como la hoja de ruta que permitirá a la Organización cumplir con los resultados definidos. Mediante el ejercicio de planeación estratégica realizado con metodología de gestión por resultados la MAPP/OEA identifica 2 líneas estratégicas de trabajo y una línea transversal que complementa las anteriores.

	<p>1. <b>Construcción de paz y DDR:</b> el trabajo en esta línea estratégica pretende abonar la paz mediante la transformación de imaginarios en torno a los participantes del proceso de reintegración, el diálogo con ellos /as y su inclusión social y económica, el fortalecimiento de los procesos de reintegración comunitaria y la incidencia en los programas de reintegración con recomendaciones constructivas basadas en el monitoreo de estos procesos que recojan los aportes de la sociedad civil, así como la preparación de cara a posibles procesos de desarme y desmovilización que el Gobierno decida abordar. También pretende esta línea contribuir a reducir los factores de riesgo que incidan en las condiciones para la paz y la convivencia mediante acciones preventivas, como la identificación y visibilización de situaciones de afectación de las comunidades por las dinámicas de la violencia armada, con especial énfasis en las situaciones de reclutamiento. En este sentido se facilitan espacios de análisis, visibilización de problemáticas, diálogo y generación de confianza entre autoridades y comunidades para lograr soluciones conjuntas.</p> <p>2. <b>Justicia transicional:</b> esta línea propende por favorecer la reparación integral de las víctimas y los procesos de Justicia transicional mediante el monitoreo del diseño y la implementación de las políticas y programas, incluyendo los enfocados hacia la restitución de tierras y bienes, la emisión de recomendaciones, y la facilitación de espacios de articulación y diálogo tanto interinstitucionales, como de las instituciones con las comunidades beneficiarias, postulados, víctimas, entidades de carácter judicial y otros actores relevantes de manera que haya participación, compromiso, seguridad y avances significativos en el Proceso.</p> <p>3. <b>Transversal:</b> Trabajo con comunidades para la reconstrucción del tejido social y la reconciliación: En esta línea, y como medio complementario para cimentar lo fines propuestos en las dos anteriores, se realizarán acciones de acompañamiento permanente a comunidades específicas fomentando la reconstrucción del tejido social, el fortalecimiento de las organizaciones de base, y la participación ciudadana propositiva para que las comunidades puedan tener incidencia en las decisiones que las afectan y favorecer el diálogo social. En esta línea se recoge el sentido del apoyo que la Misión puede realizar como "puente", tanto al interior de la comunidad como entre la comunidad y las instituciones, y entre los niveles locales y los nacionales. Los proyectos e iniciativas comunitarias tienen una visión de Proceso, con logros progresivos, graduales, que tienen que tener como punto de partida la experiencia de las comunidades, por ello la MAPP/OEA potenciará el análisis de contexto previo a cualquier intervención y el análisis diferencial de género y etnicidad.</p>
<p><b>3.2</b> Relación con estrategias de desarrollo de la contraparte</p>	
<p><b>3.3</b> Relación con el programa de acción 2015 y con acuerdos internacionales / convenios</p>	

<b>programáticos</b>	
<b>3.6</b> <b>Interacción con otras medidas de desarrollo en el país</b>	--
<b>3.7</b> <b>Enfoque metodológico y componentes de fomento</b>	<p><b>1) Fortalecimiento de organizaciones y redes de víctimas<sup>1</sup></b>  Este componente abordará cuatro líneas de trabajo que responden a la sostenibilidad, los daños causados a las víctimas y las dinámicas de desarrollo organizacional que den valor agregado a las víctimas en el reclamo de sus derechos.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <i>Iniciativas y experiencias organizativas.</i> Para esto se identifican las proyecciones de las víctimas, acciones colectivas, prácticas organizativas y retos, teniendo en cuenta las experiencias vividas y las que se viven en situación de reclamo de sus derechos.</li> <li>2. <i>La condición de las víctimas.</i> Esto se relaciona con el daño causado por la estigmatización de las comunidades como redes sociales. Este componente será abordado a través de espacios que promuevan el relato personal elaborado y expresado por los sujetos afectados por la estigmatización y se inicie un proceso de construcción de memorias personales y familiares.</li> <li>3. <i>Articulación interinstitucional para la atención psicológica y psicosocial.</i> Teniendo como referente los lineamientos de política en salud mental y la guía de planeación del componente de salud mental en los Planes Territoriales de Salud, se propone establecer puentes con instituciones y organizaciones para lograr la atención psicológica necesaria para atender los daños a la integridad física y mental causados por los crímenes cometidos y el contexto de violencia. Esta atención debe ser ejecutada por profesionales expertos en la materia, y responder a un diagnóstico y tratamiento adecuado.</li> <li>4. <i>Articulación institucional para la sostenibilidad.</i> Acompañar a las instituciones en actividades de sensibilización a las víctimas para lograr la sostenibilidad y presencia en las actividades de las redes de víctimas del Norte de Santander y Sur del Cesar. La sensibilización debe estar enfocada a manejo de expectativas, proyecto de vida y reparación integral de las víctimas.</li> </ol> <p><b>2) Acompañamiento en el desarrollo de los incidentes de reparación - aplicación de la ley de justicia y paz:</b>  <i>La propuesta metodológica está encaminada al desarrollo de los siguientes ejes estratégicos:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <i>Fortalecimiento psico-jurídico a las víctimas para participar en el incidente de reparación integral.</i></li> <li>2. <i>Coordinación interinstitucional</i></li> </ol> <p><i>Estos ejes estratégicos responden a lo siguiente:</i></p> <p><u>1. Fortalecimiento jurídico:</u></p> <p>Esta acción contribuye a resolver uno de los mayores inconvenientes para las víctimas, como lo es el entendimiento de sus derechos, el proceso judicial, específicamente el incidente de reparación integral, como uno de</p>

<sup>1</sup> Este componente pretende ser desarrollado con las organizaciones que componen el Proyecto de Organización de Víctimas de Norte de Santander (Cúcuta, Ocaña y Tibú) y las organizaciones del sur del Cesar (Pailitas, Tamalameque, La Gloria, Aguachica).

los principales momentos para la materialización de sus derechos a la verdad, justicia y reparación.

Adicionalmente, el bajo nivel de escolaridad de algunas víctimas hace que este proceso sea dispendioso y complejo para ellas. Para algunas víctimas desplazarse hacia los lugares donde la institucionalidad hace presencia, representa un gasto no solo de tiempo sino también de dinero y como es apenas lógico, ellas no cuentan con recursos económicos para tal fin. En ocasiones el hecho victimizante ha ocurrido en zonas remotas del territorio nacional y debido a las amenazas o el miedo, la víctima ha tenido que desplazarse a vivir a otros lugares, por lo que resulta compleja la posibilidad de obtener información de primera mano acerca del proceso judicial.

En tal sentido, el acompañamiento jurídico se convierte en un trabajo importante y complejo para el éxito de la participación de la víctima dentro del incidente de reparación integral. Aquí, la Unidad de Atención Integral a Víctimas de la Defensoría del Pueblo y de la Unidad de Justicia y Paz de la Fiscalía General de la Nación se convertirán no solo en garantes del proceso y derechos de las víctimas, sino también, en agentes pedagógicos de las mismas, instruyéndolas en aquellos casos en los cuales no posean conocimientos específicos y/o especializados sobre el tema.

En este sentido se tienen programadas tres actividades macro:

**a. Diagnóstico de los casos**

*Corresponde al proceso de inventario e identificación final de la población objetivo, sus representantes judiciales, el cruce de información y el desarrollo de acciones operativas y administrativas que permitan materializar y efectivizar los ejes estratégicos. Esta etapa incluye también la elaboración de un diagnóstico de victimización diferenciada, que permita establecer el enfoque de la intervención de acuerdo con los contextos de las víctimas.*

**b. Talleres especializados**

*A partir del desarrollo de temas específicos y especializados, a través de talleres pedagógicos se pretende fortalecer a las víctimas, con miras a su participación en el incidente de reparación integral. Una vez las víctimas comprendan sus derechos y los mecanismos para exigirlos, se realizará en esta etapa los talleres de acopio documental que permitan una construcción conjunta de pretensiones, con una participación activa de las víctimas.*

**c. Acompañamiento para la audiencia del IR<sup>2</sup>**

*Comprende talleres psicojurídicos que permitan a las víctimas prepararse para la audiencia del IR. En esta fase se propone igualmente un acompañamiento en el desarrollo de la audiencia.*

**d. Acompañamiento posterior a la lectura del fallo de primera instancia.**

*Una vez emitido el fallo, se deben implementar talleres que garanticen la comprensión del mismo por parte de las víctimas y su participación activa*

<sup>2</sup> La implementación de esta fase está sujeta a los ritmos procesales. Así, deberá ejecutarse cuando este fijada la fecha de la audiencia para evitar generar falsas expectativas sobre los tiempos del proceso. Asimismo el acompañamiento durante la audiencia se reportará sólo si esta tiene lugar en el periodo de ejecución del proyecto.

	<p><i>en la elaboración de las eventuales pretensiones de apelación.</i></p> <p><b>2. Articulación institucional.-</b></p> <p>En el caso de la articulación se desarrollaran tres actividades:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Cruce de información base de datos Acción Social, Fiscalía, Defensoría.</li> <li>➤ Inventario víctimas – representantes judiciales.</li> <li>➤ Identificación de las víctimas que no cuentan con representación judicial, acreditadas ante la FGN y que se encuentran ad portas del incidente de reparación.</li> <li>➤ Articulación y complementariedad del acompañamiento de las instituciones en el marco de las etapas avanzadas del proceso.</li> </ul> <p><b>3) Restitución de Tierras</b></p> <p>Este componente se enfoca por un lado en la sistematización y análisis (diagnostico) de una experiencia de restitución de tierras, entendida de acuerdo a sus diversas modalidades en el que se identifiquen lecciones aprendidas, condiciones de seguridad y condiciones de sostenibilidad del proceso seleccionado y por otro lado, a la socialización del resultado de este diagnostico ante instituciones encargadas del proceso seleccionado y víctimas beneficiarias del mismo</p> <p><i>Diagnostico sobre una experiencia de restitución de tierras:</i> De acuerdo al momento coyuntural que enfrenta el Estado Colombiano y de cara a nuevos escenarios y espacios de la Justicia Transicional, la MAPP en cumplimiento de su mandato ha decidió monitorear el proceso de restitución de tierras en Colombia.</p> <p>Es así que a través de sus oficinas regionales ha acompañado procesos que contemplan las diversas modalidades de restitución; El retorno por despojo o abandono, la reubicación y la indemnización. De acuerdo a este acompañamiento ha identificado la necesidad de elaborar diagnósticos sobre diversos procesos de restitución en el que se contemplen las condiciones de seguridad, de sostenibilidad y la identificación de lecciones aprendidas que puedan dar origen a líneas estratégicas de trabajo que puedan ser replicadas en otras regiones.</p> <p><i>Socialización del resultado del Diagnostico, incluyendo las lecciones aprendidas.</i> En aras de obtener un impacto real del diagnostico, es de vital importancia, socializar ante las instituciones encargadas del proceso seleccionado y víctimas beneficiarias del mismo, el resultado del diagnostico que evalúa las condiciones de seguridad y sostenibilidad de dicho proceso de restitución, así como la socialización de las lecciones aprendidas, con el animo de que sean implementadas posibles recomendaciones o que sirvan para ser replicadas en otros escenarios de restitución.</p>
<p><b>3.8</b> <b>Área del proyecto/programa</b></p>	<p>Las medidas dirigidas al acceso de las víctimas a la justicia y el fortalecimiento de sus redes y organizaciones se implementarán en el Sur del Cesar y Norte de Santander.</p> <p>El componente de restitución de tierras tiene un enfoque en Antioquia.</p>
<p><b>3.9</b> <b>Duración</b></p>	<p>Duración de las <u>actividades</u> del proyecto: desde 01/01/2012 hasta 30/12/2012 (1 año)</p>
<p><b>3.10</b> <b>Organización ejecutora</b></p>	<p>La organización ejecutora a nivel nacional, regional y local es la MAPP/OEA.</p>

<b>3.11</b> <b>Aportaciones de</b> <b>contrapartida</b>	La MAPP/OEA aporta con los recursos humanos, la infraestructura así como pago parcial de costos para la realización de determinadas medidas.
<b>3.14</b> <b>Riesgos importantes</b>	<p><b>Riesgo para el logro del objetivo</b></p> <p>alto:                      medio: <b>x</b>                      bajo:</p> <p><b>Descripción y valoración de los riesgos individuales</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Las condiciones de seguridad cambian sustancialmente por el fenómeno de violencia en el período post desmovilización asociado a la operación de grupos criminales. Esto podría conducir a casos donde oficiales de verificación no podrán realizar su trabajo en las regiones por riesgos a su seguridad.</li> <li>2. Atrasos en el proceso de justicia transicional puede llevar a que se considere el proceso un fracaso, lo cual podría afectar posiciones en favor o en contra de radicalizar estos procesos. Consecuencialmente estos procesos podrían perder credibilidad al nivel nacional e internacional. Esto afectaría los derechos de las víctimas.</li> <li>3. Las víctimas no quieren participar más en el proceso de Justicia y Paz porque han perdido fe en él por razones de seguridad y amenazas, en particular las víctimas que participan en programas de restitución.</li> </ol> <p><b>Posibilidad de ejercer influencia sobre los riesgos</b></p> <p>alta:                      media:                      baja: <b>x</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. La situación de seguridad siempre ha sido complicada en algunas regiones. Para poder continuar monitorear estas regiones la MAPP/OEA toma medidas especiales de seguridad cuando las visita, como son comunicación constante con el coordinador de seguridad de la Misión, o realizar las visitas usando más que un vehículo. La ubicación de todos los vehículos siempre se monitorea a través de un sistema de GPS. Todos los vehículos tienen comunicación satelital y mantienen comunicación radial entre si. Podría ser necesario reubicar personal por razones de seguridad y continuar el monitoreo a más distancia, solo visitando estas áreas de manera esporádica cuando se pueda garantizar la seguridad. En algunos casos extremos la Misión ha viajado juntos con la fuerza pública, si necesario en helicópteros o en caravanas de vehículos.</li> <li>2. La Misión apoyará procesos ágiles de toma de decisiones y trabajará para decisiones en beneficio de políticas nacionales de paz.</li> <li>3. La MAPP/OEA continuará su apoyo a instituciones del Estado para que trabajen con víctimas y hagan compromisos que conducen a resultados inmediatos en favor de las víctimas asegurando sus derechos.</li> </ol>